

Dominique HUCK

Coordonnées :

Le Patio
 Faculté des langues
 Département de dialectologie alsacienne et mosellane
 Bureau 41.06
 mél : huck@unistra.fr

CURRICULUM VITAE

- doctorat du 3^e cycle

Introduction au vocabulaire des frères Albert et Adolphe Matthis, hommes de lettres strasbourgeois. Prédominance des thèmes d'après le rang (thèse dirigée par Jean Charier)

- HDR :

* Document de synthèse : « Langues et locuteurs en Alsace : approches sociolinguistiques, approches de politique linguistique »

* Monographie : *Eléments pour une histoire linguistique de l'Alsace*

- C.A.P.E.S. (1975) et agrégation (1976) d'allemand

- professeur émérite à l'Université de Strasbourg

ACTIVITES DE RECHERCHE

Spécialité :

dialectologie, sociolinguistique, politiques linguistiques (notamment : domaine éducatif)

Laboratoire / équipe de rattachement :

UR 1339 Linguistique, Langue, Parole (LiLPA)

Publications 2021-2025

Edition d'ouvrage

2023 HUCK Dominique, édition de : Andrée Tabouret-Keller, *Le bilinguisme de l'enfant avant six ans. Étude en milieu alsacien*, Limoges, Lambert-Lucas, 344 p.

Direction collective :

2021 HUCK Dominique et ERHART Pascale (éd.) *Les Cahiers du GEPE* n°13 (2021) *Hommage à Andrée Tabouret-Keller. Andrée Tabouret-Keller et les thématiques « alsaciennes »*, Strasbourg, Presses universitaires de Strasbourg, URL : <http://www.cahiersdugepe.fr/index.php?id=3716>

Contributions à des ouvrages collectifs

2021 « Des écrivains et leur rapport à la Première Guerre mondiale : traces littéraires de la Grande Guerre dans la littérature produite en Alsace (allemand, parler dialectal alsacien) entre 1914 et 1939 », in *Symposium Culture @ Kultur*, 3(1), 2021, p.1-8, DOI: <https://doi.org/10.2478/sck-2021-0002> © 2021 Dominique Huck, published by Sciendo, mise en ligne : 13 avril 2021

2021 « De la dialectologie « traditionnelle » à la dialectologie « perceptuelle » (*perceptual dialectology / Wahrnehmungsdialektologie*). Un changement d'angle suffisant pour décrire la situation dialectologique en Alsace ? », in Lacassain-Lagoin Christelle, Marsac Fabrice, Schmitt François, Daňko Magdalena, Pal'ová Mária & Zázravcová Monika (dir.) *Sens (inter)dits. 3. Analyse du discours, pragmatique*, Paris, L'Harmattan (*Dixit Grammatica* n°6-3), pp. 29-41

2022 « Préface » in Anissa Hamza & Cindy Coleho (dir.), *Représentations*, Paris, L'Harmattan (coll. « Dixit Grammatica »), p. 9-10.

2023 « Penser l'approche du bilinguisme des enfants de moins de six ans en prenant appui sur le milieu alsacien. Une introduction » et notes de l'éditeur, in Andrée Tabouret-Keller, *Le bilinguisme de l'enfant avant six ans. Étude en milieu alsacien*, Limoges, Lambert-Lucas, pp. XIII à XXXIV ; notes de l'éditeur, *passim*.

2023 « Situation sociolinguistique de l'Alsace » (chapitre 2), dans Geiger-Jaillet Anemone / Schlemminger Gérald (dir.) *Plurilinguisme scolaire en Alsace. Pratiques plurilingues dans des écoles élémentaires ABCM-Zweisprachigkeit : cadre général et premiers résultats* (vol. 1), Strasbourg, Éditions de Bonne Heure, p.21-54.

2023 « Une politique linguistique ? Sens et non-sens de l'enseignement de l'alsacien et de l'allemand en 2023 » (chapitre 3), dans Geiger-Jaillet Anemone / Schlemminger Gérald (dir.) *Plurilinguisme scolaire en Alsace. Pratiques plurilingues dans des écoles élémentaires ABCM-Zweisprachigkeit : cadre général et premiers résultats* (vol. 1), Strasbourg, Éditions de Bonne Heure, p.55-73.

2023 « Situation sociolinguistique de l'Alsace » dans Geiger-Jaillet Anemone / Schlemminger Gérald (coord.) « *Plurilinguisme scolaire en Alsace. Pratiques plurilingues dans des écoles élémentaires ABCM-Zweisprachigkeit* (vol. 1) : **Cadre général et premiers résultats** », Strasbourg, Éditions de Bonne Heure, p.21-54.

2024 « Les questions et enjeux linguistiques dans l'espace scolaire institutionnalisé en Alsace au XIX^e siècle (1815-1870) », dans Le Cam Jean-Luc et Le Pipec Erwan (dir.) *L'école et les langues dans les espaces en situation de partage linguistique. Approche historique*, Rennes, Presses universitaires de Rennes, pp.167-176.

2024 « Politiques linguistiques et langue régionale : l'exemple de l'Alsace. Un aperçu » dans Geiger-Jaillet Anemone & Schlemminger Gérald (éds.) *Dire l'immersion en langue régionale*, Strasbourg, Édition de Bonne Heure, pp.23-44.

2024 « Pfingstmontag (Der) – Le lundi de Pentecôte » in *Dictionnaire historique des institutions de l'Alsace*, fascicule n°18, Strasbourg, Université de Strasbourg / Fédération des Sociétés d'Histoire et d'Archéologie d'Alsace, pp. 1932-1936.

2025 « De l'allemand dans la presse quotidienne bilingue en Alsace dans la seconde moitié du XX^e siècle. Un bref état de l'art », dans Dias Dominique, Gautherot Laure et Schnitzer Nathalie (Éd.), *La langue en tension. Critiques sociétales et évolutions linguistiques*. Mélanges en l'honneur d'Odile Schneider-Mizony, Hannover – Stuttgart, *ibidem-Verlag*, pp.253-279.

HUCK Dominique, à paraître, « Dialectal speech in Alsace / Alsatian » in BOAS Hans, DEUMERT Ana, LOUDEN Mark L., MAITZ Péter (eds.) *Varieties of German Worldwide*, vol. 1, Cambridge: Cambridge University Press.

Version française disponible : <https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-03662138>

Comptes rendus

HUCK Dominique (2021) compte rendu de : BEYER Rahel & PLEWNIA Albrecht (Hrsg.) *Handbuch der Sprachminderheiten in Deutschland*, Tübingen 2020, Narr Francke Attempto Verlag, 474 S., 108 €, in *Nouveaux Cahiers d'allemand* n°2 (juin 2021), pp. 244-248

HUCK Dominique (2022) compte rendu de : Freddy RAPHAËL. – *Rire pour réparer le monde. L'humour des Juifs d'Alsace et de Lorraine* (Strasbourg, La Nuée Bleue, 2021, 129 p., 22 €), in *Études Germaniques*, n°1-2022, p.132.

HUCK Dominique (2022) compte rendu de : WILLIAMS Maude, 2019, « *Ihre Häuser sind gut bewacht* ». *Kriegskommunikation und Evakuierung in Deutschland und Frankreich 1939/40*, Berlin, Metropol, 470 S., in Hüser Goerg (Hg.), *Frauen am Ball/Filles en crampons*, Bielefeld, [transcript] Verlag (*Jahrbuch des Frankreichzentrums der Universität des Saarlandes* Bd. 18), pp.514-515.

HUCK Dominique, 2024, compte rendu de LAUNAY Michel, 2023, *La République et les langues*, Paris, Éd. Raisons d'agir, 911 p., in *Les Cahiers du plurilinguisme européen* n°16/2024, URL : <https://www.ouvroir.fr/cpe/index.php?id=1720>

HUCK Dominique, 2025, compte rendu de Großmann, Johannes *Zwischen Fronten. Die deutsch-französische Grenzregion und der Weg in den Zweiten Weltkrieg*, Göttingen 2022, Wallstein Verlag, 541 p., in Jonas Nesselhauf, Joachim Rees (Hg.) *Dissonantes Kunst- und Kulturerbe / Dissonant Cultural Heritage / Art et patrimoine culturel dissonants*, 2025 Saarbrücken, Jahrbuch des Frankreichzentrums, Transcript, <https://doi.org/10.14361/9783839421772>, pp.290-292

HUCK Dominique, 2025, compte rendu de Salzberger, Martina Helene: *Die Sprachen der Dichterin. Zur Verwendung des Französischen und Deutschen in der elsässischen Prosa Marie Harts*, Heidelberg 2023, Universitätsverlag Winter, 235 p., in Jonas Nesselhauf, Joachim Rees (Hg.) *Dissonantes Kunst- und Kulturerbe / Dissonant Cultural Heritage / Art et patrimoine culturel dissonants*, 2025 Saarbrücken, Jahrbuch des Frankreichzentrums, Transcript, <https://doi.org/10.14361/9783839421772>, pp. 294-296

Participations scientifiques (2021-2025)

Communications sans actes (sélection) :

08 octobre 2021 : retour critique sur « *Manifeste 2017* », publié dans Grivon Laura (textes réunis par) *Education aux et par les langues. Contextes, représentations, théories, modèles*, Emarèse (Val d'Aoste) 2020, Centre d'études Abbé Trèves, pp. 133-142 (à l'invitation de Laura Grivon), Aoste (intervention à distance)

25 mai 2024 : contribution d'une heure « *Cas alsacien : place historique et représentations du français ; rôles croisés du politique et de l'idéologie, de la modernité et des positionnements des femmes à partir du dernier tiers du XX^e siècle* », dans un débat sur le thème général « *Maîtrise des langues : le douloureux cas alsacien. Quels enjeux pédagogiques, politiques, culturels* », *almémos*, IEP, Université de Strasbourg

20 septembre 2024 : *Les glottonymes en usage pour désigner les variétés dialectales depuis le début du XIX^e et jusqu'au début du XXI^e siècle en Alsace*, Journée d'étude « *Mais c'est quoi la différence entre un*

dialecte et une langue régionale » ? », Université de Strasbourg, Faculté des langues, UR 1339 LiLPA

02 juillet 2025 : « L'alsacien (et l'allemand) à l'école primaire en Alsace depuis cinquante ans. Une esquisse », colloque « Repenser la formation à l'enseignement de la « langue régionale » en Alsace / *Innen d'Üsbildung fer de Unterricht von de „Regionàlsproch“ im Elsàss nochzedanke*«, MISHA, salle de conférence

Conférences invitées :

13 janvier 2021 : « Le bi- / plurilinguisme : un point de vue sociolinguistique », parcours franco-allemand de sciences historiques TRISTRA (Universités de Strasbourg et de Trèves/Trier, Eucor/UFA), séminaire « Bilinguismes / Mehrsprachigkeiten » (13.01.-15.01.2021), à l'invitation du professeur Eckhard Wirbelauer

20 mai 2022 : « Théâtre « dialectal » ? Théâtre « alsacien » ? en Alsace. Sens des catégorisations selon leurs contextes d'élaboration », conférence d'ouverture à la Journée d'études « Le théâtre alsacien hier et aujourd'hui », Université de Strasbourg

24 mars 2023 : « Politiques linguistiques et langue régionale : l'exemple de l'Alsace », conférence d'ouverture des Journées d'études 2023 de l'Institut Supérieur des Langues de la République Française (ISLRF) « Prendre la parole, dire l'immersion en langue régionale », 24 au 25 mars 2023 à Strasbourg, Centre culturel Saint-Thomas

22 mars 2024 : « La transmission des parlers dialectaux alsaciens et son « déclin ». Une genèse (1945-2020) », conférence d'ouverture à la journée d'étude „*Schwätzze wie einem d'Schnurre gwachse isch. Transmission des Dialekte an XXI^e siècle : quels enjeux dans l'espace transfrontalier franco-allemand ? Weitergabe und Vermittlung der Dialekte im deutsch-französischen Grenzraum im 21. Jahrhundert: aktuelle Lage und Herausforderungen.*«, Université de Strasbourg, Facultés des langues, UR 1341 Mondes germaniques et nord européens, UR 1339 LiLPA (Linguistique, langue parole)

21 janvier 2025 : « L'alsacien, l'Alsace et les Alsaciens dans la France et l'Europe : passé, présent et perspectives », invitation du Prof. François Genton, Université Grenoble Alpes, 15^e festival du cinéma allemand à Voiron (Isère), en lien avec le film *Luise* de Matthias Lüthardt, (salle Marcelle Boudias)

Diffusion scientifique vers le grand public

- conférences invitées, notamment dans le cadre du Jardin des sciences (Unistra), au FEC, ...
- 2024 13 octobre, Gundershoffen ; 27. Oktober, Niederrotweil (D); 12. November; Kehl (D); 29 novembre, BNU Strasbourg

André Weckmann, écrivain de son temps / André Weckmann : Schriftsteller seiner Zeit Conception, choix des textes, rédaction du texte d'accompagnement : Dominique Huck

lecture : Aline Martin, Fanny Colnot (français) ; à l'orgue : Thierry Mechler

- articles sollicités pour des revues : *Land un Sproch – Les Cahiers du bilinguisme* ; *Rewne alsacienne de littérature / Elsässische Literaturzeitschrift* ; *Nouveau bulletin de l'A.D.E.A.F.* [Association pour le développement de l'enseignement de l'allemand en France]

Participation à des jurys de T.E.R. de master, de thèses (avec présidences) et d'HDR
Membre de CSI

Membre de comités de rédaction et/ou de comités scientifiques de revues ou de collection d'ouvrages

- *Les Cahiers du plurilinguisme européen* (Université de Strasbourg)
- *Cahiers Internationaux de Sociolinguistique* (L'Harmattan)
- *Synergies Pays Germanophones (GERFLINT)*
- collection *Dixit Grammatica* (L'Harmattan)

ainsi que du comité scientifique de plusieurs colloques internationaux et nationaux.